

**Clean-Break Kupplung**  
für Hydraulik

**Clean Break Coupling**  
for hydraulics

**FF-005**  
**15-005**



# Types FF-005 Clean-Break Kupplung für Hydraulik

## Types 15-005 Clean break coupling for hydraulics



### Beschreibung:

Clean-Break-Kupplung für Hydraulikanwendungen für hydraulisch betätigte Schulungsaggregate

### Merkmale:

- Einfache Handhabung durch Verriegelungsautomatik
- Spritzfrei und geringe Leckagemenge
- Hohe Durchflussleistung

### Technische Daten:

Cv-Wert: 0,72  
 Werkstoff: Stahl verzinkt / 1.4305  
 Dichtungen: Polyurethan / NBR  
 Medien: selbstschmierend  
 Betriebsdruck max. stat. gekuppelt: 130 bar  
 entkuppelt: 100 bar  
 Prüfdruck statisch gekuppelt: 170 bar  
 entkuppelt: 130 bar  
 Leckverlust beim Entkuppeln: <0,01 cm<sup>3</sup>  
 Entkuppelbarkeit unter Druck: max. 20 bar  
 \*Kuppelbarkeit unter Druck: max. 20 bar

\* (Dies ist nur möglich, wenn auf der Gegendruckseite ein Volumen von ca. 0,33 cm<sup>3</sup> verschoben bzw. durch flexible Bauteile aufgenommen werden kann)  
 Bei dynamischen Belastungen (pulsierende Drücke, Druckspitzen u.a.) sind die Höchstdrücke auf max. 67% der statischen Betriebsdrücke zu begrenzen.

### Montageempfehlung:

Verschlussnippel ® Leitung / Maschine  
 Verschlusskupplung ® Schlauch

### Description:

Hydraulic clean break coupling suitable for classroom hydraulic training stations.

### Features:

- Easy to operate through automatic locking
- Non-squirting and low leakage during disconnection
- High flow rate

### Technical data:

Cv value: 0.72  
 Material: Zinc-plated steel / 1.4305  
 Seals: Polyurethane / NBR  
 Media: Self-lubricating fluids  
 Max. static working pressure: 1,885 psi when connected,  
 1,450 psi when disconnected  
 Static test pressure: 2,465 psi when connected,  
 1,885 psi when disconnected

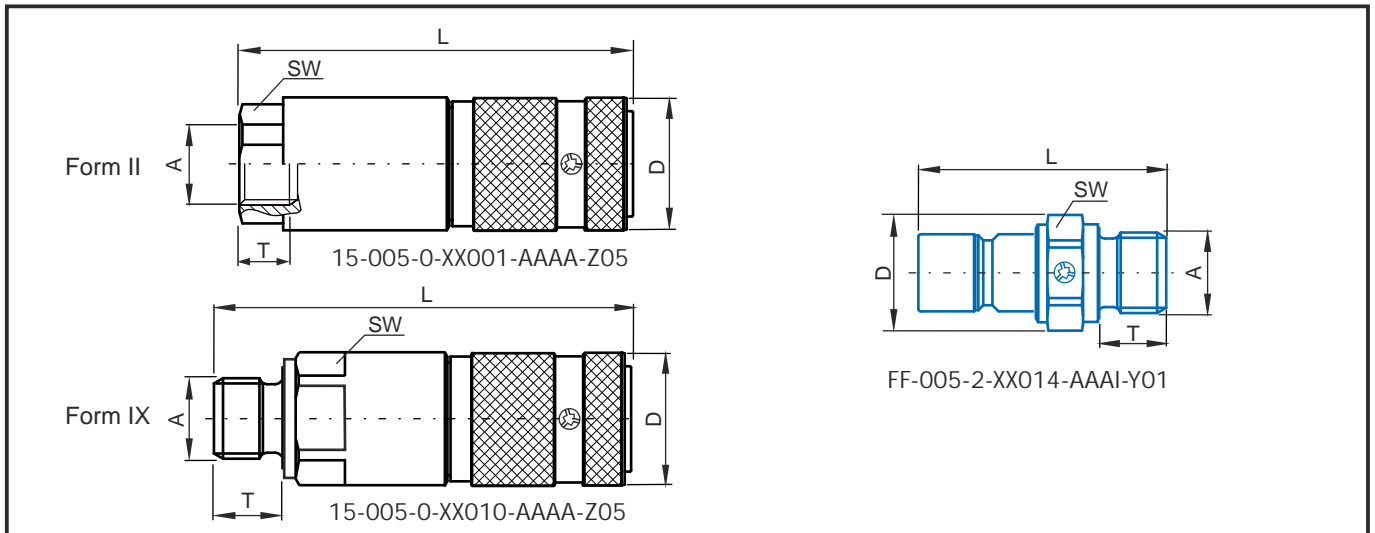
Leakage during disconnection: < 0.01 cm<sup>3</sup>  
 Can be disconnected under a pressure of up to 290 psi  
 \*Can be connected under a pressure of up to 290 psi

\* (This is only possible if approx. 0.33 cm<sup>3</sup> of fluid can be pushed into the line or compensated by flexible components).

In case of dynamic pressure (pulsating pressures, pressure peaks etc.) the maximum pressures must not exceed 67% of the static working pressures.

### Mounting recommendation:

Self sealing adaptor ® line / machine  
 Self sealing coupling ® hose



Bestellnummer / Part number	Anschluss / Connection A	D	L	T	SW	Gewicht Weight [g]
<b>15-005-0-XX001-AAAA-Z05</b> Ident-Nr. 102748	Innengewinde G 1/4 Female thread G 1/4	22,2	62,8	8	18	113
<b>15-005-0-XX010-AAAA-Z05</b> Ident-Nr. 101915	Außengewinde G 1/4 A (mit Profildichtung) Male thread G 1/4 A ( with profile seal)	22,2	67,3	11	19	110
<b>FF-005-2-XX014-AAAI-Y01</b> Ident-Nr. 117308	Außengewinde G 1/4 A (mit Profildichtung) Male thread G 1/4 A (with profile seal)	21,1	40,5	11	19	35

## WALTHER-PRÄZISION

### Carl Kurt Walther GmbH & Co. KG

Hausadresse / Head office:  
 Westfalenstrasse 2  
 42781 Haan, Germany  
 T +49 (0) 21 29 567-0  
 F +49 (0) 21 29 567-450

Postadresse / Postal address:  
 PF / P.O. Box 420444  
 42404 Haan, Germany  
 E info@walther-praezision.de  
 W www.walther-praezision.de

